

CHAPITRE 8

LES SPECTACLES



—Tu peux le croire?

—Quoi?

—Que nous nous sommes promenés sur le lac de Côme. Une après-midi d'avril.

Observez! Au théâtre, les spectateurs regardent les comédiens avec beaucoup d'attention. Comment sont-ils? Que disent-ils? Regardez la photo et terminez les phrases avec des adjectifs qui décrivent Nagg et Nell, deux personnages de *Fin de partie*, une pièce de théâtre de Samuel Beckett.

1. Nagg? Il est _____ et _____.
2. Nell est _____ et _____.
3. Ils sont _____.

Maintenant imaginez une réplique (*line*) pour chaque personnage.

Nagg: _____

Nell: _____

Nous allons...

- parler de la création des spectacles
- exprimer des opinions sur différents types de spectacles

Points de repère

- Les pronoms relatifs
- Les pronoms relatifs indéfinis

Mots et expressions

CINEMA, THEATRE, MUSIQUE

assister à une représentation to attend (go to) a performance

attirer to attract

avoir du succès to be a hit

la bande-annonce (*movie*) trailer

la bande sonore soundtrack

le billet ticket

le compositeur / la compositrice composer

le dénouement (heureux) (happy) ending

le dessin animé (film) cartoon

les effets (*m.*) **spéciaux** special effects

l'entracte (*m.*) intermission

faire du théâtre / du cinéma to act; to be an actor

le film d'action (d'amour, d'animation, d'horreur) action (romantic, animated, horror) film;

le film policier detective movie, mystery

le générique (film) credits

le héros hero; **l'héroïne** (*f.*) heroine

l'intrigue (*f.*) plot

jouer dans un film to act in a film

le metteur en scène stage director

passer un film to be showing a film

le personnage character (*in a movie, play, novel, etc.*)

la pièce (de théâtre) play

le prix price; prize

le producteur / la productrice producer

le public audience, public

le réalisateur / la réalisatrice film director

la répétition rehearsal

réserver une place to reserve a seat

le/la scénariste scriptwriter

la scène stage; scene; **sur scène** on stage

les sous-titres (*m.*) subtitles

le spectacle (*live*) performance

la suite sequel

tourner/réaliser un film to shoot/make a film

la vedette star; **en vedette** starring, featuring

la version (doublée, originale) (dubbed, original) version

APPLICATIONS

A. Analogies. Complétez chaque analogie avec le terme approprié.

MODELE: *le metteur en scène*: une pièce
le réalisateur: un film

- _____: les acteurs (*deux ou trois possibilités*)
chanter: les chanteurs
- _____: le compositeur
les dialogues: l'écrivain
- _____: un spectacle
les spectateurs: un match de football
- _____: un film ou une pièce
l'auteur: un livre
- _____: une pièce
l'écran: un film

B. Définitions. Trouvez l'équivalent des termes suivants.

- où sont indiqués les noms des collaborateurs, producteurs, etc. d'un film
- le coût; une récompense qui honore une personne
- l'intervalle qui sépare un acte du suivant
- des procédés techniques qui attirent l'attention du spectateur
- faire un film
- auteur de scénarios de films
- les sons qui accompagnent l'image dans un film
- l'ensemble des événements dans un film, une pièce, etc.
- être présent(e) (à un spectacle)
- une publicité pour un nouveau film

C. Antonymes. Trouvez le contraire des termes suivants.

- le début
- l'échec, le fiasco
- un personnage secondaire (*deux possibilités*)
- ce qui précède

D. Familles de mots. Trouvez dans chaque groupe les termes qui appartiennent à la même famille de mots.

MODELE: la répétition répéter réparer

- le son sonore le songe
- la suite suisse suivre
- la jouissance jouer le jeu
- l'attitude attirer l'attirance
- le spectacle la spéculation spectaculaire
- le placard le placement la place
- réserver le réseau la réservation
- animation animal animé
- blé doublé doublage

DISCUTONS!

Pour parler du cinéma: Certains films mettent en avant des éléments spécifiques de l'art cinématographique.

A votre avis, quels films, récents ou classiques, insistent sur les éléments suivants? Mettez le nom d'un film dans chaque catégorie.

- _____ les costumes _____ les effets spéciaux _____ les décors
_____ les acteurs _____ le scénario _____ les cascades (*stunts*)

Qu'est-ce qui vous attire au cinéma? Les effets spéciaux? L'intrigue? Les bons acteurs? Les décors et les costumes? La bande sonore? Expliquez. En général, qu'est-ce que vous aimez le mieux? Un film original? Un remake? Une suite? Pourquoi?

n film

Structures

Les pronoms relatifs

QUE SAVEZ-VOUS DEJA?

Qui sont ces gens? Formez des phrases logiques en liant les segments de la colonne A à ceux de la colonne B.

- | A | B |
|---|---------------------------------------|
| 1. Julia Roberts est une actrice qui | a. les films ont beaucoup de succès. |
| 2. Harrison Ford est un acteur dont | b. beaucoup d'Américains connaissent. |
| 3. Gérard Depardieu est une vedette que | c. a fait beaucoup de films. |

Définition Un pronom relatif relie deux phrases ou deux propositions.

La réalisatrice est bien connue. Elle tourne ce film.

La réalisatrice **qui** tourne ce film est bien connue.

Le film était bon. Nous avons vu le film hier soir.

Le film **que** nous avons vu hier soir était bon.

4

nent à

Formes

Un seul pronom a deux formes: **que, qu'**

SUJET (PERSONNE OU CHOSE)

qui

OBJET (PERSONNE OU CHOSE)

que, qu'

OBJET DE **de** (PERSONNE OU CHOSE)

dont

UN LIEU, UN MOMENT (ADVERBE)

où

Après **qui**, le verbe peut être au singulier ou au pluriel.

Emplois des pronoms relatifs **qui** et **que**

1. Le pronom relatif **qui** s'emploie comme *sujet* pour les personnes et les choses.

Le chanteur **qui** est sur scène s'appelle M C Solaar.

Les films **qui** passent à Paris coûtent 45F.

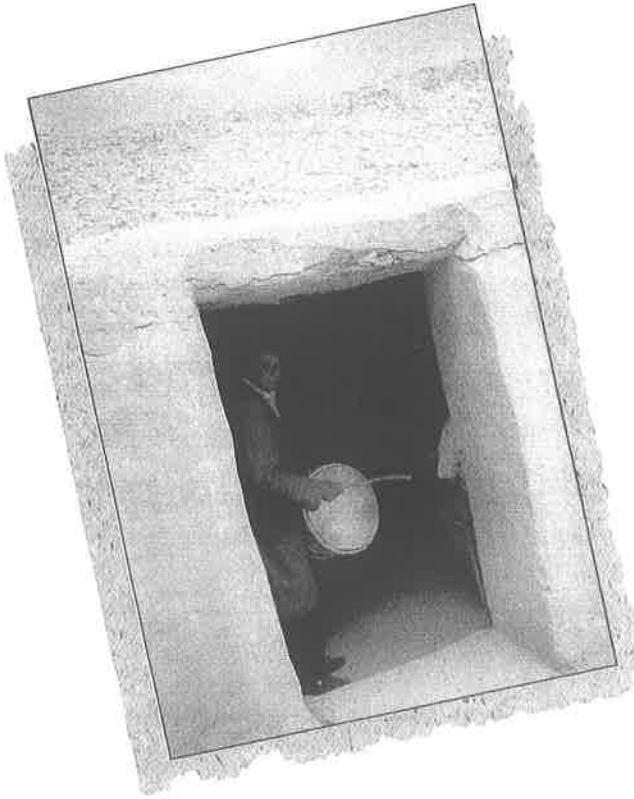
Après **que (qu')**, il faut un sujet et un verbe.

2. Le pronom relatif **que** s'emploie comme *objet direct* pour les personnes et les choses.

Le chanteur **que** tu regardes s'appelle M C Solaar.

Les films **qu'**il a **loués*** ne coûtaient pas cher.

Tunisie, un joueur de tambour berbère: Comme d'autres pays où le français exerce une certaine influence, la Tunisie a toujours gardé ses traditions culturelles.



*Le participe passé s'accorde en genre et en nombre avec un objet direct qui *précède* le verbe: La pièce **qu'**il a **écrite** était amusante.

A. A mon avis. Voici quelques opinions sur les spectacles. Complétez les phrases avec le pronom relatif **qui** ou **que**, puis donnez votre opinion sur ces sujets.


MODELE: Les enfants aiment les dessins animés qui sont drôles et qui ne sont pas violents. →
—A mon avis, les dessins animés de ce genre n'ont pas d'effet négatif sur les enfants.

1. Les pièces de théâtre _____ ont un message politique sont les meilleures.
—A mon avis,...
2. Les musiciens _____ jouent dans la rue ont souvent beaucoup de talent.
—A mon avis,...
3. Le ballet est une forme d'art _____ les jeunes trouvent ennuyeuse.
—A mon avis,...
4. C'est le prix des places _____ empêche (*prevents*) les étudiants d'aller plus souvent à des concerts de rock. —A mon avis,...
5. Le cirque est un spectacle _____ est réservé aux enfants. —A mon avis,...

B. Au cinéma. Carine parle du dernier film qu'elle a vu avec un copain. Reliez les deux phrases avec le pronom relatif **qui** ou **que**.

MODELE: Samedi, je suis sortie avec un ami. Il adore le cinéma. →
Samedi, je suis sortie avec un ami qui adore le cinéma.

1. Nous avons vu un film français. Il était trop violent pour moi.
2. Un homme voulait transformer l'héroïne en assassin. Cet homme travaillait pour le gouvernement.
3. L'héroïne devait tuer plusieurs personnes. Elle ne connaissait pas ces personnes.
4. Un soir, au supermarché, elle a rencontré un garçon. Elle trouvait ce garçon très sympathique.
5. Ce garçon a protégé l'héroïne contre son employeur. Son employeur était amoral et dangereux.
6. J'ai beaucoup aimé le dénouement. Le dénouement était surprenant.

A.  **La musique.** Avec un(e) partenaire, terminez les phrases suivantes d'une façon originale en utilisant **qui** ou **que** selon les modèles.

MODELES: *Carmen* est un opéra français qui attire un grand public.
Le jazz est une musique que peu de jeunes écoutent.

1. Le rap est une musique qui...
2. Le rap est une musique que...
3. Céline Dion est une chanteuse qui...
4. Céline Dion est une chanteuse que...

Pour vous aider

qui = that/which
pour les choses,
who pour les gens
que = that/which
pour les choses,
whom pour les gens

Oprah Winfrey est
une célébrité qui
(who) provoque et
qui (who) inspire.

Tom Hanks est un
acteur que (whom)
j'admire.

.....

5. «Frère Jacques» est une chanson d'enfant qui...
6. Mozart est un compositeur que...
7. La musique est une chose qui...
8. L'opéra est un genre musical que...



B. Descriptions. Mettez-vous à quatre. Les membres de chaque groupe complètent à tour de rôle les descriptions données. Ensuite, comparez vos réponses avec celles des autres groupes.

MODELE: *La Vie est belle* est un film que tu devrais voir. C'est un film qui met en scène des gens extrêmement courageux qui sont une source d'inspiration pour nous tous.

1. _____ est un film que je revois toujours avec plaisir. C'est un film qui/que...
2. Le dernier film que j'ai vu était _____. Dans ce film il y avait un homme / une femme qui/que...
3. _____ est un acteur / une actrice que tout le monde aime voir. C'est une personne qui/que...
4. Un film que je refuse de voir est _____. C'est un film qui/que...
5. _____ est un des meilleurs films de tous les temps. C'est un film qui/que...

**Emplois du pronom relatif
objet de la préposition de: dont**

Le pronom relatif **dont** est très souvent employé pour remplacer la préposition **de** + *une personne* ou *une chose*.

Dont remplace

1. **de** + *nom* (*about which, about / of whom*). Voici quelques expressions qui prennent la préposition **de**.

avoir besoin de
avoir envie de
avoir peur de
entendre parler de
être content(e)/ravi(e) (etc.) de
parler de
rêver de
se souvenir de

to need
to want
to be afraid of
to hear about
to be happy/thrilled (etc.) with
to talk about
to dream about
to remember

Le film **dont nous parlons**
est canadien.

*The film we're talking about
is Canadian.*

La maison **dont je rêve** a une
très belle vue.

*The house I dream about has a
very beautiful view.*

2. **de** + *nom* pour indiquer la possession (*whose*). L'ordre des mots est *nom* + **dont** + *sujet* + *verbe* (+ *objet*).

Sylvester Stallone est un acteur
**dont les films sont très
populaires en France.**

*Sylvester Stallone is an actor
whose films are very popular
in France.*

La réalisatrice **dont j'admire les
films** est Colline Serreau.

*The director whose films I admire
is Colline Serreau.*

A. Au festival de Cannes. On présente les gagnant(e)s des prix au public. Suivez le modèle.

MODELE: la vedette du film d'horreur / tous les enfants / avoir peur →
Voici la vedette du film d'horreur dont tous les enfants ont peur.

1. la chanteuse / tout le monde / parler
2. le comédien / le public / être si fier
3. le producteur / toute vedette / avoir besoin
4. le metteur en scène / vous / entendre parler
5. l'actrice française / vous / se souvenir certainement

B. Le cinéma. Employez le pronom relatif (**qui, que, dont**) qui s'impose.

1. Les films français _____ le public européen préfère sont liés aux concepts d'intelligence, de romantisme et d'amour.
2. Charlie Chaplin, Fred Astaire et Jerry Lewis sont trois acteurs _____ les Français aiment beaucoup les films.
3. Sophie Marceau est une actrice _____ a joué dans des films français et américains.
4. Le César pour le meilleur film est un prix _____ tous les réalisateurs ont envie.
5. *Les Dix Commandements* est un des films américains _____ a eu le plus de succès en France.
6. Dracula est un personnage _____ tous les enfants ont peur.
7. Cinquante pour cent des films _____ les Français ont vus dans les 12 mois derniers étaient américains.
8. En général, ce sont les moins de 25 ans _____ vont le plus souvent au cinéma.
9. Gérard Depardieu est une vedette de cinéma _____ le fils est aussi un acteur.



JEU D'EQUIPE: Identifications. Avec un(e) partenaire, choisissez un acteur / une actrice, un réalisateur / une réalisatrice, un film ou une pièce de théâtre, puis décrivez à tour de rôle cette personne ou cette œuvre en utilisant **qui, que** ou **dont**. Chaque groupe lit ses phrases à la classe qui essaie alors d'identifier la célébrité, le film ou la pièce en question. Suivez le modèle.

**MISE AU
POINT**

**dont + sujet +
verbe**

**MISE EN
PRATIQUE**

Les spectacles ■

«YEAH, BABY!
YEAH!»



MODELES: Je pense à un acteur canadien qui a joué le rôle d'Austin Powers dans des films avec beaucoup de succès. →
C'est Mike Myers.

Je pense à un acteur dont la femme est aussi célèbre. Lui, il a joué dans *Mission Impossible II* et sa femme a joué avec lui dans *Eyes Wide Shut*. →
C'est Tom Cruise. Et elle, c'est Nicole Kidman.

L'emploi de l'adverbe relatif où

On emploie généralement l'adverbe relatif **où** (*where, when*) quand l'antécédent est *un lieu* ou *un moment*.

Le village **où** il habitait figurait dans ce documentaire.

L'année **où** il a tourné ce film, il a eu des ennuis.

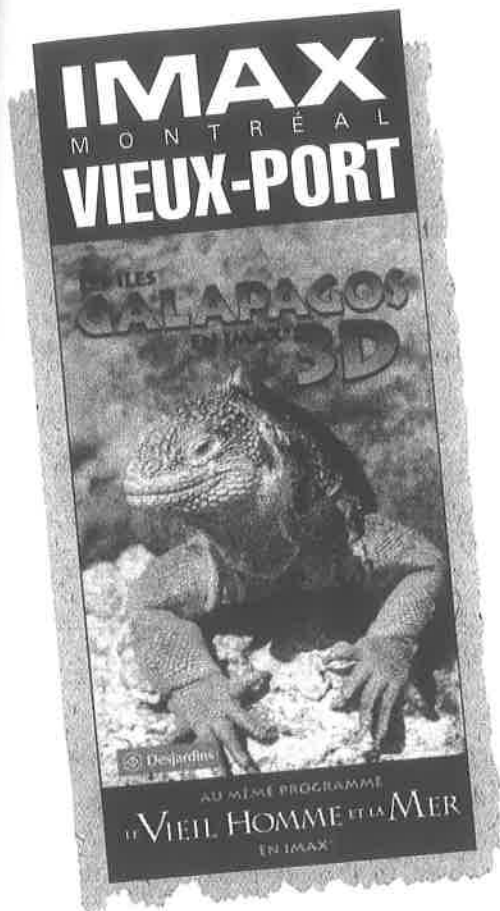
The village where he lived was in this documentary.

The year he made this film, he had some trouble.

MISE AU POINT

A, Au cinéma. Employez le relatif (**qui, que, dont, où**) qui s'impose.

1. La place _____ j'ai choisie était confortable.
2. Les réalisateurs européens _____ tournent des westerns font surtout des parodies.
3. Les producteurs _____ vous parlez sont assez connus.
4. Le compositeur _____ ils ont entendu beaucoup de bien n'est pas disponible en ce moment.
5. L'année _____ j'étais en France, Martin Scorsese a présidé le jury au festival de Cannes.
6. La salle _____ ce film passe est peu fréquentée.
7. Le comique _____ les spectacles sont si drôles travaille dur.



8. Le film _____ joue en même temps que *Les Iles Galapagos* s'appelle *Le Vieil Homme et la mer*.
9. J'ai horreur des reptiles _____ on parle dans ce film.
10. Montréal est la ville _____ nous pouvons trouver le cinéma IMAX Vieux-Port.

B. «*L'Enfant sauvage*.» Racontez l'intrigue de ce film classique de François Truffaut, l'un des réalisateurs français les plus aimés. Remplacez les mots en italique par des pronoms relatifs, et reliez les deux phrases.

1. «*L'Enfant sauvage*» est un film. François Truffaut a réalisé *ce film* en 1971.
2. C'est une histoire vraie. *Cette histoire* se passe en 1797.
3. Dans la forêt, on trouve un enfant. *L'enfant* vit comme un animal sauvage.
4. On emmène l'enfant sauvage à l'Institut des Sourds-Muets. Le docteur Jean Itard le découvre *à l'Institut*.
5. Le docteur emmène chez lui l'enfant. Le docteur s'occupe *de l'enfant*.

6. L'enfant, Victor, apprend le français. Il trouve *le français* difficile au début.
7. Le docteur regarde le visage de Victor. *Sur son visage*, il voit des larmes de frustration.
8. Victor fait des progrès. Le docteur est fier *de ses progrès*.

MISE EN PRATIQUE



Les films que je connais. Mettez sur le tableau suivant le nom d'un film qui correspond, à votre avis, à chaque catégorie—même si vous ne l'avez pas vu. Ensuite, parlez de ces films avec votre partenaire et demandez-lui son avis sur leur qualité.



Nul



Pas super



Moyen



Bien



Génial

Exprimez vos opinions en utilisant les propositions suivantes.

C'est un film { qui...
que...
dont le réalisateur / la réalisatrice...
où...

MODELE:



Pas super

VOUS: «Alien» est un film que je n'ai pas beaucoup aimé.
C'est un film où l'on voit...



Génial

LUI/ELLE: Moi, je l'ai beaucoup aimé. Est-ce que tu te souviens de la scène où... ?



En Bonus
Un 3ème DVD
66 minutes
sur la scène

Les pronoms relatifs indéfinis

QUE SAVEZ-VOUS DÉJÀ ?

Contradictions. Soulignez tous les pronoms relatifs indéfinis (**ce qui**, **ce que**, **ce dont**, **quoi**) et notez comment on les utilise dans les phrases. Ensuite, trouvez dans les deux groupes les phrases qui se contredisent.

A

1. Je comprends ce qui t'intéresse dans ce film.
2. Ce que nous détestons, ce sont les films avec sous-titres.
3. Ce dont j'ai envie, c'est de rester à la maison ce soir.
4. Allons dîner, après quoi nous irons au théâtre.

B

- a. Ce que nous adorons, ce sont les films avec sous-titres.
- b. Ce que je veux faire, c'est sortir.
- c. Allons au théâtre, après quoi nous irons dîner.
- d. Je ne comprends pas ce que tu trouves intéressant dans ce film.

Définition Le pronom relatif indéfini remplace une idée non spécifiée.

Elle ne dit pas **ce qui** l'intéresse.

Le producteur fera **ce qu'**il voudra.

Il a acheté **ce dont** il avait besoin.

Je ne sais pas à **quoi** le héros pense.

Formes

SUJET

ce qui

OBJET DIRECT

ce que, ce qu'

OBJET DE LA PREPOSITION **de**

ce dont

OBJET D'UNE AUTRE PREPOSITION

(à, etc.) **quoi**

Pour vous aider

ce qui, ce que =
what

ce dont = *what,*
about what

quoi = *which, what*

Ce dont elle parle,
c'est de son
dernier film.

*What she's talking
about is her latest
film.*

Emplois

Les pronoms relatifs indéfinis représentent une idée.

1. On emploie **ce qui** comme sujet. Le verbe qui l'accompagne est toujours au singulier.

Ce qui m'amuse, c'est le cinéma.

12

Les spectacles ■

2. On emploie **ce que** comme objet. Le sujet et le verbe qui suivent sont au singulier ou au pluriel selon le contexte.

Je n'ai pas compris **ce qu'**ils disaient.

3. On emploie **ce dont** comme objet d'un verbe qui s'utilise avec la préposition **de**.

Elle sait toujours **ce dont** j'ai envie.
(avoir envie de)

4. On emploie **quoi** comme objet d'une préposition autre que **de** (à, après, etc.).

Achète les billets, **après quoi** nous chercherons nos places.

50% de réduction sur toutes les places du 9 au 14 mars

PREMIERES

GAITE-MONTPARNASSE
Loc. 43 22 16 18

CE QUI ARRIVE ET CE QU'ON ATTEND


CHRISTOPHE MALAVOY
MARIE-FRANCE PISIER
SABINE HAUDEPIN
SAMUEL LABARTHE
PHILIPPE ETESSE
JACQUES CONNORT
FRANÇOIS CARON

avec au théâtre
PATRICE KERBRAT


avec
EDOUARD LAUB
CHRISTIAN GASC

JEAN-MARIE BESSET

MISE AU POINT

- A.  **Proverbes.** Avec un(e) partenaire, complétez les proverbes suivants avec **ce qui** ou **ce que**. Ensuite, choisissez deux proverbes et, à l'aide d'un exemple, dites pourquoi vous êtes d'accord ou n'êtes pas d'accord avec ces idées.

- On ne désire pas _____ on ne connaît pas.
- _____ vous voulez que les autres fassent pour vous, faites-le pour eux.
- _____ vaut la peine d'être fait vaut la peine d'être bien fait.
- Que l'homme ne sépare pas _____ Dieu a uni.
- _____ est difficile peut être vite fait et _____ est impossible demande du temps.
- Qui fait toujours _____ il *veut* fait rarement _____ il *doit*.

- B.  **Interview.** Vous parlez à une actrice très célèbre. Posez vos questions. Votre partenaire va y répondre. Suivez le modèle.

MODELE: avoir envie / être seule →

VOUS: De quoi avez-vous envie?

ELLE: Ce dont j'ai envie, c'est d'être seule.


- être contente / mon succès
- être fière / mon Oscar
- se souvenir / mon premier rôle important
- avoir besoin / un réalisateur
- avoir peur / ne pas avoir de succès

.....

Notez:

Il faut utiliser de (d') après c'est dans une phrase commençant par ce dont.

.....

- C.  **Jeu de traduction.** Voici la liste des films prévus cette semaine dans deux ciné-clubs du Quartier latin. Avec deux camarades de classe, traduisez chaque titre en anglais ou en français, selon le cas. Notez vos traductions.

Ensuite, comparez vos traductions avec celles des autres groupes et choisissez les meilleures.

Pour vous aider

Les pronoms relatifs sont toujours exprimés en français, mais ils ne sont pas toujours utilisés en anglais.

Le film que nous avons loué était affreux.

The film we rented was awful.

La pièce a commencé le jour où nous avons acheté nos billets.

The play started the day we bought our tickets.

- ^ato kill = tuer
- ^bmouse = souris (f.)
- ^cto roar = rugir
- ^dto stand still = s'arrêter de tourner
- ^eto shoot = ici, tuer
- ^fto think = ici, avoir l'esprit
- ^gghost = fantôme (m.)

MULTICINÉ 8

L'Homme qui aimait les femmes

Celui qui doit mourir

Le pays d'où je viens

Paris qui dort

L'Espion qui venait du froid

Un homme qui me plaît

Deux ou trois choses que je sais d'elle

L'Homme qui en savait trop

Cinema Club FILMS

The Man I Killed^a

The Mouse^b That Roared^c

The Day the Earth Stood Still^d

The Man Who Shot^e Liberty Valance

For Those Who Think^f Young

The Ghost^g That Never Returns

I Know What You Did Last Summer

The Man Who Would Be King

D. Préférences. Qu'est-ce que vous aimez au cinéma? Complétez les phrases avec les pronoms relatifs indéfinis ou définis appropriés.

- _____ me plaît à Paris, ce sont les cinémas.
- Au cinéma, vous achetez votre billet, après _____ vous entrez dans la salle.
- _____ j'aime voir au cinéma, ce sont les dessins animés _____ l'on passe avant le grand film.
- A l'entracte, _____ j'ai envie, c'est d'acheter les bonbons _____ l'on montre sur l'écran pendant les publicités.
- Je vois tout _____ je veux voir.
- _____ mon ami préfère, ce sont les films étrangers en version originale.



Au cinéma. Avec un(e) partenaire, dites ce qui vous plaît et ce qui vous déplaît au cinéma. Répondez à tour de rôle aux questions suivantes en utilisant ce qui. Suivez le modèle.

MODELE: VOUS: Qu'est-ce qui te fatigue au cinéma?
LUI/ELLE: Ce qui me fatigue au cinéma, ce sont les films d'action. Je les trouve très ennuyeux. Et toi?

14

MISE EN PRATIQUE

Les spectacles ■

VOUS: Ce qui me fatigue au cinéma, ce sont les films qui durent trois heures et demie. C'est vraiment trop long, je trouve.

1. Qu'est-ce qui t'amuse?
2. Qu'est-ce qui t'intéresse?
3. Qu'est-ce qui t'ennuie?
4. Qu'est-ce qui t'offense?

Maintenant, répondez à tour de rôle aux questions suivantes en utilisant **ce que** dans vos réponses.

MODELE: VOUS: Qu'est-ce que tu aimes ou qu'est-ce que tu n'aimes pas dans un film historique?
LUI/ELLE: Ce que j'aime dans un film historique, ce sont les décors et les costumes. Et toi?
VOUS: Ce que je n'aime pas, moi, ce sont les stéréotypes— Napoléon, Cléopâtre, etc.

1. Qu'est-ce que tu (n')aimes (pas) dans un film d'action?
2. Qu'est-ce que tu (n')aimes (pas) dans un film d'horreur?
3. Qu'est-ce que tu (ne) voudrais (pas) voir dans un film musical?
4. Qu'est-ce que tu (ne) voudrais (pas) voir dans un film d'amour?

Reprise

A. Savoir-faire au théâtre. Si vous voulez aller au théâtre en France, il vaut mieux connaître certains détails. Reliez les deux phrases en employant les formes correctes des pronoms relatifs.

1. Les gens doivent réserver leurs places à l'avance. Les gens veulent aller au théâtre à Paris.
2. Les pièces se terminent avant le dernier métro. Les pièces commencent à 21 heures.
3. Le prix égale le prix d'un repas dans un bon restaurant. On paie ce prix pour aller au théâtre.
4. Il faut payer le vestiaire (*coatroom*). On laisse son manteau au vestiaire.
5. Les acteurs et les actrices sont souvent célèbres. On les voit à Paris.
6. La Comédie-Française a un répertoire de grandes pièces classiques. Les Français sont très fiers de la Comédie-Française.

B. Un obstiné. Denise fait des projets pour ce soir. Complétez sa conversation avec Alain en utilisant les pronoms relatifs définis ou indéfinis qui s'imposent.

DENISE: Tu veux aller au ciné? Le film _____¹ passe au Cinéma Rivoli est très bien.

ALAIN: Quelle sorte de film est-ce? Tu sais qu'on passe rarement des films _____² j'aime.

DENISE: Le film _____³ je parle est américain. C'est un western, *L'Impitoyable*.

ALAIN: _____⁴ je préfère, c'est regarder la télé.

DENISE: _____⁵ je veux faire, c'est aller au cinéma! Veux-tu vraiment rester à la maison?

La musique et le cinéma sont à la fois des industries, des divertissements et des moyens d'expression artistique. De nombreux Français ont tendance à choisir des loisirs qui leur permettent d'échapper à la réalité, au quotidien. Mais il y a aussi en France une longue tradition de films et de chansons qui font réfléchir, qui traitent de convictions philosophiques ou de causes sociales. L'artiste engagé, qui exprime ses idées politiques, est très respecté en France.

Et vous, que recherchez-vous dans la musique et le cinéma: des moyens de détente ou des sources de réflexion? Ce chapitre va vous donner l'occasion d'explorer ces thèmes en vous faisant rencontrer trois musiciens et une actrice. Continuez à lire; le spectacle va commencer!

Trois stars et la musique

Mise en route

Word families. Sometimes you can figure out the meaning of an unfamiliar word by recognizing its relationship to another word from the same family. In the following sentence, assume that you do not know the meaning of **débuter**.

Le discours débute par une citation de John Kennedy.

What clues do you have to the meaning of **débuter**? It is obviously a verb, but the context doesn't make its meaning clear. Before you keep reading, try guessing freely to trigger all the word associations you can.

You know the English expression *to make a debut*, so you may have guessed that **débiter** means *to begin*. **Début**, **débutant**, and **débiter** belong to the same family and have related meanings.

Can you guess the meanings of the words indicated below? What other words belonging to the same families do you know?

1. Votre enfant **embellit** tous les jours.
2. Je ne sais pas où est la **laverie** automatique du centre-ville.

Familles de mots. Les mots et expressions de gauche se trouvent dans la première lecture du chapitre. Découvrez les mots ou expressions de la même famille qui leur correspondent dans la colonne de droite, puis essayez de traduire les mots de gauche.

- | | |
|--------------------|----------------------------------|
| 1. je me concentre | a. faire des progrès, progressif |
| 2. le représentant | b. les médias, multimédia |
| 3. attiré | c. enregistrer, enregistrable |
| 4. se retrouver | d. la concentration, concentré |
| 5. médiatique | e. le titre, le sous-titre |

- 6. progresser
- 7. enregistré
- 8. né

- f. représenter, la représentation
- g. naître, naissance, renaissance
- h. trouver, trouvable

Mots et expressions

l'amateur (*m.*) fan (of something)
la banlieue areas surrounding the core of a city; [used to imply:] run-down housing projects
la chanson à succès hit song
enregistré(e) recorded
être en tête des ventes to be at the top of the charts

le goût taste
léger, légère light (*adjective*)
l'œuvre (*f.*) work (of art)
la parole word
rendre (quelqu'un) [+ *adj.*] to make (someone) feel [+ *adj.*]
la sortie release (of albums, films); exit

APPLICATIONS

A. Familles de mots. Trouvez l'expression (de la liste des *Mots et expressions*) qui appartient à la même famille que les mots suivants.

- | | |
|---------------------|----------------|
| 1. aimé | 4. sortir |
| 2. l'enregistrement | 5. légèreté |
| 3. vendu | 6. rendez-vous |

B. Synonymes. Trouvez l'équivalent des expressions suivantes.

1. un mot, une expression
2. la création d'un(e) artiste
3. un jugement, une opinion, une préférence

C. Définitions. Donnez une brève définition ou un exemple des expressions suivantes.

1. une chanson à succès
2. la banlieue
3. être en tête des ventes

Trois stars et la musique

Mirella Freni

Ce que j'aime dans la musique, c'est qu'elle représente quelque chose d'universel. Aussi, je crois sincèrement que toutes les formes musicales

ont un intérêt. Bien sûr, quand je prépare un récital, comme celui que je viens de donner Salle¹ Gaveau, je me concentre uniquement sur le répertoire lyrique, de Mozart à Rossini, qui est le

¹Théâtre



mien. Mais j'aime aussi, à d'autres moments, me relaxer avec toutes sortes de musiques modernes; avec les grands chanteurs de variété italiens, et Elton John. Hormis² le jazz, dont je ne suis guère fanatique, j'aime toute œuvre qui me donne une émotion. La règle est simple: si la musique demande trop de réflexion, je pense qu'elle n'est pas dans son rôle.

Patrick Bruel

En sortant de mes concerts, dans la voiture qui m'emmena à l'hôtel, il y a toujours un CD qui joue un peu trop fort. Ces derniers temps, c'était Schubert, ça pourrait être un autre musicien, mais c'est toujours de la musique classique. Cela vous étonne? Pas moi. J'ai toujours vécu dans la musique, dans *les* musiques... Comme les autres, j'ai appris la guitare et le piano. Le cadeau qui m'a fait le plus plaisir? La semaine dernière, un ami m'a offert un bloc de CDs dont le seul titre fait rêver: l'Intégrale de Mozart!

Ma musique, celle de mes chansons, elle vient en droite ligne des³ années 70. Tous ceux qui

aiment le rock le savent: c'est dans ces années-là—moi, j'avais 10, 12 ans—que le vrai phénomène musical moderne a eu lieu, avec les Beatles, les Stones, Led Zeppelin... Sincèrement, je ne crois pas être un produit de marketing. Quand les gens m'aiment, c'est pour ma musique, pour mes textes⁴ aussi: ils me disent, ils m'écrivent qu'ils s'y retrouvent.

J'ai un public, et donc parfois un pouvoir, une importance que je suis le premier à trouver démesurée,⁵ mais ça cessera dès que les politiques⁶ retrouveront la confiance des gens. La vraie raison, la seule, pour laquelle je suis allé à «7 sur 7»,⁷ c'était qu'en mars il y avait une élection et que le Front national⁸ avait l'air de progresser. Savoir que, le lendemain de⁹ l'émission, des milliers de jeunes sont allés s'inscrire¹⁰ dans les bureaux de vote pour dire non, ça m'a rendu heureux.

²Except for ³en... straight from the ⁴paroles ⁵excessive ⁶hommes et femmes du gouvernement ⁷une émission comme *Sixty Minutes*
⁸Front... right-wing anti-immigrant party ⁹le... the day after ¹⁰to register

MC Solaar*

Avec la sortie en juin 1997 de son troisième album enregistré à Paris et mixé à New York, le rappeur français MC Solaar confirme sa place d'artiste international sans rien perdre de sa belle sérénité.

Depuis le succès fulgurant¹¹ de *Bouge de là*,¹² sa première chanson sortie en 1990, et de l'album *Prose Combat* (vendu à un million d'exemplaires), Claude MC, d'origine tchadienne, né à Dakar (Sénégal) en 1969, est en effet devenu le représentant attiré¹³ du rap «à la française», plus littéraire et moins belliqueux¹⁴ que son grand frère anglo-saxon.

Sept ans—et trois albums—plus tard, son style tranquille et malicieux,¹⁵ ses paroles positives, son amour des mots et son regard sensuel fonctionnent toujours et forcent l'admiration de ses pairs¹⁶ américains. Hors du¹⁷ langage codé ou des messages agressifs liés à¹⁸ la banlieue, MC Solaar revendique¹⁹ son rôle de «casseur²⁰ de clichés» atypique. Car c'est toujours en amateur de légèreté qu'il écrit. Il se joue des syllabes, s'amuse du verbe et invente des rimes ludiques²¹ et acrobatiques loin d'être innocentes: «Viens dans les quartiers voir le paradis / Où les anges touchent le RMI.»²²

Jouissant d'une aura médiatique indéniable,²³ faite d'humour, de simplicité et de fidélité à lui-

même, cet observateur minutieux de la société contemporaine demeure²⁴ surtout le grand frère attentif dont tous les gamins²⁵ voudraient devenir le copain. Un gage de²⁶ sincérité. ✪

SOURCE: abrégé de www.france.diplomatie.fr



¹¹brillant ¹²Bouge... Move over ¹³appointed ¹⁴agressif ¹⁵mischievous ¹⁶peers ¹⁷Hors... Without the ¹⁸liés... associated with
¹⁹asserts ²⁰breaker ²¹playful ²²anges... angels get welfare checks ²³Jouissant... Blessed with an image that is undeniably well-suited to
media coverage, ²⁴continue à être ²⁵(fam.) enfants, adolescents ²⁶gage... proof of his

*MC Solaar (MC signifie maître de cérémonie) est né Claude M'Barali.

Avez-vous compris?

A. Correspondances. A quelles stars mentionnées dans la lecture s'appliquent les idées suivantes? (Certaines expressions peuvent convenir à plus d'une star.)

1. un répertoire classique
2. un lien entre la musique et la société moderne
3. ses paroles sont appréciées
4. le marketing

ciété
d frère
devenir

diplomatie.fr

5. aime la musique classique
6. a toujours un CD qui joue
7. reconnu(e) à l'étranger
8. la musique doit toucher les émotions
9. la musique est un jeu

B. Analyse. Répondez brièvement, puis comparez vos réponses avec celles d'un(e) partenaire.

MIRELLA FRENI

1. Pour quelles raisons écoute-t-elle de la musique?
2. Qu'est-ce qu'elle chante lors d'un récital?
3. Quelle sorte de musique aime-t-elle personnellement?
4. A son avis, quel est le rôle principal de la musique?

PATRICK BRUEL

1. Quelle musique ce chanteur de musique populaire préfère-t-il écouter?
2. Quels groupes l'ont le plus inspiré?
3. Pourquoi est-ce que ses admirateurs aiment sa musique?
4. Qu'est-ce qui montre que Bruel a une certaine influence sur son public? Trouvez-vous une telle réaction à une star du rock raisonnable? Expliquez.

MC SOLAAR

1. Depuis quand MC Solaar a-t-il du succès? Combien d'albums a-t-il sorti?
2. Quelles différences y a-t-il entre MC Solaar et les rappeurs «à l'américaine»?
3. Quels aspects de ses chansons est-ce que les rappeurs américains admirent?
4. Qu'est-ce qu'il fait avec la langue française dans ses chansons?
5. Quelle impression médiatique fait-il sur son public?

A. Descriptions. Sans lui parler, décrivez les goûts musicaux de votre partenaire en devinant ses réponses aux questions suivantes. Écrivez une brève description de votre partenaire. Ensuite lisez-lui votre description et donnez-lui l'occasion de corriger votre perception. Changez alors de rôles.

A DISCUTER

Est-ce que votre partenaire est une personne...

1. qui aime la musique classique?
2. qui a assisté à un concert cette année? Si oui, lequel?
3. qui joue d'un instrument? Si oui, lequel?
4. pour qui la musique est une chose essentielle?
5. dont la collection de CDs ou de cassettes dénote des goûts musicaux très variés?

Est-ce que l'âge, le sexe, l'éducation ou la façon de s'habiller d'une personne révèlent ses goûts musicaux? Justifiez votre réponse.

Les spectacles ■

B. A vous la parole. En groupes de deux, organisez une présentation de deux minutes sur l'un des sujets ci-dessous. Chaque étudiant(e) fera la moitié de la présentation à la classe. Les deux membres du groupe répondront aux questions posées par la classe, s'il y en a.

.....
En savoir plus:

56% des Français âgés de 15 à 19 ans écoutent de la musique tous les jours (et seulement 4% des gens âgés de 65 ans et plus). Le plus souvent, la musique est moderne. En moyenne, les jeunes écoutent 9 heures de musique par semaine.
.....

1. les meilleurs (ou pires) CDs que nous ayons jamais écoutés
2. les artistes que les jeunes préfèrent
3. la musique que l'on écoute à la télévision (à la radio ou sur Internet)
4. ce que nous pensons du rap, du rock, du jazz, de l'opéra ou de la musique de film (ou d'un autre genre de musique)
5. un genre/des artistes que nous refusons d'écouter

VOCABULAIRE

| | |
|----------------------|------------------------------------|
| apporter de l'espoir | se commercialiser |
| avoir besoin | être rebelle |
| (ce) dont | rendre (+ adjectif) |
| (ce) que | trouver offensant(e), inspirant(e) |
| (ce) qui | ? |
| choquer | |

Emmanuelle Béart

.....

Mise en route

Prefixes and suffixes. Another way to figure out the meaning of an unfamiliar word is to look for prefixes and suffixes, and separate them from the root of the word. A prefix or suffix helps you understand a general aspect of a word; the root provides the rest. In **octogone**, for example, **octo-** is the prefix that tells how many sides (eight) the polygon has. If you know that the suffix **-logue** means "one who studies," you can guess the meaning of **astrologue**, **psychologue**, and similar words. Common prefixes and suffixes appear in many dictionaries.

Le négatif. En français, certains préfixes expriment une négation: **dé-**, **in-**, **sans-**, etc. Les mots de droite se trouvent dans la deuxième lecture du chapitre. Faites correspondre les définitions de gauche et les expressions de droite qui contiennent toutes un préfixe négatif.

- | | |
|--|--------------------|
| 1. qu'on ne connaît pas | a. insoutenable |
| 2. qui n'a pas de pièces d'identité | b. déculpabilisant |
| 3. qu'on ne peut pas supporter | c. se débrider |
| 4. immodeste, obscène | d. inconnu |
| 5. ôter la bride, se libérer | e. sans-papiers |
| 6. ce qui rend libre de toute culpabilité | f. insupportable |
| 7. qu'on ne peut pas soutenir, justifier | g. se détromper |
| 8. perdre ses illusions, ne pas se tromper | h. indécent |

Mots et expressions

actuellement at the moment,
at present

améliorer to improve

s'attacher à to become connected
with, to

empêcher to prevent

en ce qui concerne concerning

s'engager à to commit to

la façon dont the way in which

la foule crowd

le jeu (d'acteur) acting

plaire à to please

sélectionné(e) chosen (in a
competition)

A. Synonymes. Trouvez l'équivalent des expressions suivantes.

1. concernant
2. l'interprétation d'un rôle dramatique
3. la manière [de faire quelque chose]
4. une multitude de personnes rassemblées en un lieu
5. choisi(e) pour participer à ou gagnant d'une compétition

B. Antonymes. Trouvez le contraire des expressions suivantes.

1. détériorer
2. à l'avenir ou au passé
3. déplaire à, ennuyer
4. se détacher de
5. se libérer d'une obligation
6. permettre, faciliter

APPLICATIONS

Emmanuelle Béart: à la Une

A Cannes, Emmanuelle Béart montera les marches pour défendre¹ "Le Temps retrouvé", de Raoul Ruiz. Pas pour faire sa star. Finalement, les paillettes,² ce n'est pas son truc.³

PAR OLIVIER BOUGREUX

L'idée de vous livrer en interview à un inconnu vous dérange-t-elle encore?

Quelque part, je dois bien aimer parler de moi. La difficulté est surtout de trouver

les mots justes, et au bon moment. Mais ça ne se commande pas: parfois, il m'arrive de sentir que je dirais les choses exactement comme j'ai envie de les dire... mais il est trois heures du matin (rires)!

Comment gérez⁴-vous les questions indiscrètes?

Elles sont de moins en moins nombreuses. J'ai le sentiment que les journalistes ont compris que j'avais fixé des limites, et

¹montera... will promote her film on the stairs into the Festival Palace ²glitter, glamour ³thing ⁴manage



Cannes: le festival international du film

que je ne laisserai personne les franchir. Du coup, je suis moins sur la défensive, donc plus en harmonie avec la personne qui me parle. J'ai changé, tout simplement...

Avez-vous le sentiment d'être une meilleure comédienne qu'il y a dix ans?

Non, je ne crois pas. Il m'arrive même de penser que j'étais plus spontanée à mes débuts, il y a seize ans. J'ai plus de vécu,⁵ mon visage, mon regard, ma façon d'aborder les gens ont évolué et cela passe malgré⁶ moi dans mon jeu. Au

contraire, je pense que je gagnerais à me débrider⁷ un peu... Des personnalités comme Ruiz m'y aident.

«Le Temps retrouvé» est sélectionné au Festival de Cannes. L'idée d'y aller vous excite-t-elle?

Pas du tout. J'aime bien les gens qui font Cannes, le festival est plutôt très bien organisé, mais je n'y suis pas à l'aise. Même si je suis fière⁸ d'aller y défendre un film, je ne vais pas y jouer les midinettes.⁹ Il faut tout de même imaginer l'ambiance: comme il y a beaucoup trop de monde, on passe sa journée dans

une chambre d'hôtel, et quand on en sort, les gens tapent sur votre voiture et hurlent¹⁰ votre nom! Il y a finalement très peu d'amour qui passe, dans ces moments-là. On est un animal du zoo, dans sa cage, et je ne trouve pas ça très sain.¹¹

D'ailleurs, cela me met tellement mal à l'aise que mon maquillage vire.¹² Quant à ma robe, elle ne me va plus tellement j'ai gonflé¹³ (rires)! Cela dit, je dois avouer que la montée des marches¹⁴ est assez impressionnante. La musique, les centaines de photographes... Ces quelques

⁵expérience ⁶despite ⁷libérer ⁸proud ⁹jouer... to act like a pin-up ¹⁰scream ¹¹healthy ¹²maquillage... make-up changes color ¹³tellement... I'm feeling so bloated ¹⁴la... the red-carpeted entry to the Festival Palace.

secondes-là sont assez grisantes,¹⁵ mais cela reste une agression.

Comment gérez-vous le paradoxe entre votre engagement humanitaire et le côté strass¹⁶ de votre métier?

Encore faudrait-il que je participe au côté "strass" de ce métier. Je respecte certaines obligations, même si je n'ai pas beaucoup d'affinités pour elles. La culpabilité¹⁷ est davantage liée¹⁸ à l'argent. C'est parce que je gagne très bien ma vie que j'ai besoin de consacrer concrètement du temps à d'autres choses, de partager. En envoyant de l'argent, mais aussi en donnant de mon temps, ce qui est beaucoup moins facile. Envoyer un chèque est déculpabilisant,¹⁹ mais à un certain stade,²⁰ on a besoin d'aller plus loin. L'Unicef m'a proposé un rôle de témoin,²¹ et j'ai accepté.

En quoi consiste-t-il?

A être alerte, mais témoin. A dire que l'argent envoyé au Vietnam ou en Mauritanie a bien servi à construire des écoles, à former des profs, et à en rapporter des images. Pour autant,²² je ne suis encore pas certaine aujourd'hui du bien fondé de ma démarche,²³ j'y vais à tâtons.²⁴ Je ne veux pas que cela soit un poignard²⁵ qui se retourne contre les gens que j'essaie d'aider.

Comment recevez-vous les critiques que cette démarche suscite?²⁶

Les critiques atteignent vraiment si l'intime conviction n'existe pas, lorsqu'on doute. Personnellement, je ne pense pas faire de mal en m'investissant comme je le fais. Connaissant un peu la nature humaine, je sais que ces attaques sont plus liées à la

méchanceté²⁷ ou la médisance²⁸ et ne sont pas fondées. De toute façon, je n'éprouve²⁹ pas le besoin de me justifier.

Irez-vous justifier votre présence dans le film de Raoul Ruiz à la télévision?

Je n'aime pas beaucoup la télévision. Je crois que je ne sais pas faire, je me trouve insupportable. Quelque chose se met en marche qui ne me ressemble pas, une sorte de raideur, un besoin d'être à la hauteur, de ne pas faire perdre de temps aux gens. Et dans ces moments-là, on perd quelque chose d'essentiel, de l'humanité. Le JT³⁰ c'est insoutenable pour un comédien. Vous avez trois minutes pour raconter une aventure de plusieurs mois. J'adore les courses d'endurance, mais les sprints ce n'est pas pour moi.

¹⁵intoxicating ¹⁶glamorous ¹⁷guilt ¹⁸davantage... more connected ¹⁹est... takes away some of the guilt ²⁰point ²¹witness ²²Pour...
²³Wish all that, ²⁴fondé... coming from the steps I'm taking ²⁵j'y... I'm feeling my way along ²⁶dagger ²⁷raises ²⁸spitefulness
²⁹malicious gossip ³⁰feel ³⁰Journal Télévisé



1985: pour son rôle dans *Manon des sources*, de Berri, Béart a gagné le César (grand prix à Cannes) du meilleur second rôle.



1995: rencontre avec Cruise et de Palma pour *Mission impossible*. Ce petit passage via Hollywood ne la grisera pas: "Là-bas, il n'y a pas de désir vital. On n'y parle que d'argent."

Soeur Emmanuelle

Bientôt le Honduras. Après le Vietnam et la Mauritanie, Emmanuelle Béart s'envolera³¹ prochainement pour Tegucigalpa afin d'assumer une nouvelle fois son rôle de marraine³² humanitaire. «Je ne suis pas là pour faire la promo de l'Unicef. Ils ont régulièrement besoin de témoins médiatiques qui peuvent consacrer du temps et constater³³ sur le terrain ce qui se passe réellement. L'impact semble assez fort sur

les gens qui envoient des chèques. Ils savent par ce biais³⁴ à quoi sert exactement leur argent. Mais je ne me contente pas d'être un témoin, j'essaie de sortir des sentiers battus,³⁵ de fouiner³⁶ pour voir dans quels domaines on pourrait apporter une aide supplémentaire. Avec le temps, je crois que les gens commencent à comprendre ma démarche. Les critiques se font plus rares.» ■

SOURCE: adapté de France TGV

³¹partira ³²godmother ³³observer ³⁴means ³⁵de... to leave the beaten paths ³⁶explorer avec soin

A VEZ-VOUS COMPRIS?

A. Interview. Choisissez l'expression ou les expressions qui complète(nt) le mieux la phrase selon le texte.

1. Ce qu'Emmanuel Béart trouve difficile pendant une interview, c'est *parler d'elle / dire les choses exactement comme elle en a envie.*
2. Puisqu'on lui pose moins de questions indiscrettes qu'autrefois, cette actrice est plus *sur la défensive / en harmonie* avec les journalistes qui lui parlent actuellement.
3. Elle pense que son jeu d'actrice est *meilleur / pire* aujourd'hui qu'au début de sa carrière.
4. Le Festival de Cannes est une grande manifestation culturelle où l'on *passé des films internationaux / assiste aux concerts de jazz.*
5. Selon Emmanuelle Béart, aller au Festival de Cannes est une occasion qui *plaît énormément / a du bon et du mauvais.*
6. Pour aider ceux qui sont moins fortunés qu'elle, cette actrice *écrit des livres pour des / donne son temps aux* organisations humanitaires comme l'Unicef.
7. Elle s'est rendue au Vietnam et en Mauritanie pour *faire de la publicité pour l'Unicef / vérifier l'utilisation de l'argent envoyé par l'Unicef pour y construire des écoles.*

B. Analyse. Répondez brièvement.

1. Qu'est-ce qu'Emmanuelle Béart aime faire pendant les interviews? Qu'est-ce qu'elle n'aime pas?
2. Pourquoi pense-t-elle avoir été une meilleure actrice au début de sa carrière? Qu'est-ce qu'elle voudrait faire pour améliorer son jeu?
3. En ce qui concerne le Festival de Cannes, qu'est-ce qui lui déplaît? Pourquoi?
4. Qu'est-ce qu'elle pense du côté strass de la vie d'une actrice? Pourquoi a-t-elle décidé de s'attacher à l'Unicef? Quel est son rôle dans cette organisation?

savent par
argent.
témoin,
de
nes on
itaire.

mmencent
ques se
de France TGV

(nt) le mieux

, c'est parler

, cette actrice
lui parlent

qu'au début

où l'on passe

occasion qui

écrit des livres
me l'Unicef.
: publicité
f pour y

ews? Qu'est-

de sa
u?
plaît?

urquoi a-t-
organisation?

A. Les causes. Comme Emmanuelle Béart, beaucoup de célébrités s'engagent à améliorer la condition humaine. Avec un(e) camarade, choisissez 3 à 5 des causes données ci-dessous, puis discutez des problèmes et des efforts humanitaires des célébrités en répondant aux questions suivantes pour chaque cause que vous avez nommée.

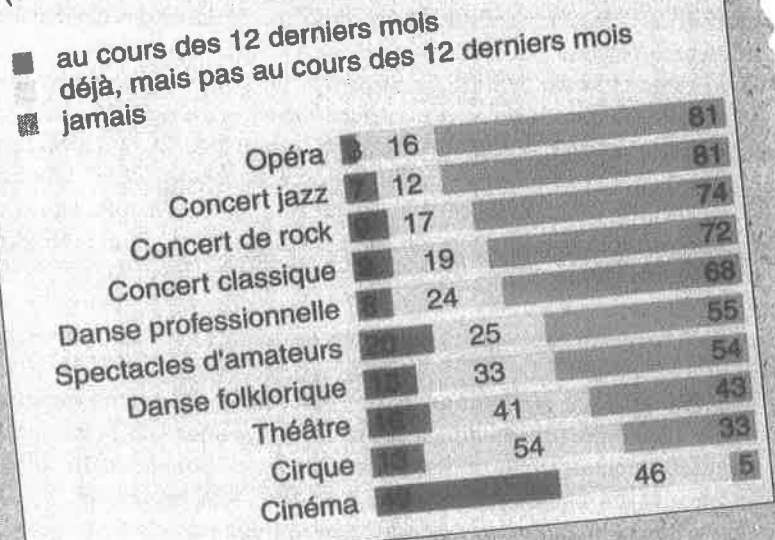
CAUSES

- l'abus
- les armes
- les drogues
- l'éducation
- l'environnement
- la faim
- l'illettrisme
- la pauvreté
- le racisme
- les réfugiés
- la santé
- les SDF

1. Précisez le problème que vous avez choisi.
2. Y a-t-il des célébrités qui s'attachent à cette cause? Pourquoi?
3. Quelle est la façon dont ces vedettes se sont engagées? (ouvrir la discussion, renseigner le public, lever de l'argent, faire passer une loi, etc.)
4. Nommez un obstacle qui empêche que l'on trouve une solution au problème.
5. Quelles célébrités admirez-vous le plus? Pourquoi? A cause de leur talent? de leurs efforts humanitaires? Expliquez.

Les sorties culturelles

Fréquentation des différentes activités culturelles (en % des 15 ans et plus) :



B. Sondage. Selon un sondage récent, les Français âgés de 15 ans et plus pratiquent diverses formes d'activités culturelles. Avec un(e) camarade, étudiez le tableau présenté (page 121), puis répondez aux questions qui suivent.

1. Combien de Français sont allés à l'opéra au cours des 12 derniers mois? à un concert classique? au cinéma?
2. Combien de Français ne sont jamais allés au cinéma? au théâtre? à un concert de rock?
3. Quelles réponses vous surprennent le plus? Pourquoi?
4. En regardant cette liste d'activités, dites ce que vous avez fait vous-même au cours des 12 derniers mois. En général, quelle sorte de spectacle préférez-vous? n'aimez-vous pas du tout? Expliquez vos réponses.
5. Décrivez un spectacle dont vous vous souvenez très bien. Pourquoi est-ce que ce spectacle vous a impressionné(e)?
6. Est-il important, très important ou pas du tout important que vos amis et vous puissiez assister à des concerts et aller au théâtre et au cinéma quand vous voulez? Pourquoi?

Echos

A. Qu'en pensez-vous? Traitez par oral ou par écrit de l'un des sujets suivants.

1. **Influences.** Connaissez-vous l'orientation politique des célébrités ou des artistes que vous admirez? Pourquoi (pas)? Quelles vedettes de votre pays apportent leur soutien à un parti? Nommez-en deux ou trois. Est-ce que vos valeurs, vos choix politiques ou votre mode de vie pourraient être influencés par une célébrité? Expliquez.
2. **Le cinéma et vous.** Selon les Français, la personne la plus importante d'un film est le réalisateur ou la réalisatrice. Sa vision du monde ou de son pays dans le film compte beaucoup plus que le talent de l'acteur principal. Qu'est-ce qui vous intéresse le plus au cinéma? Les vedettes? l'intrigue? les effets spéciaux? les réalisateurs? Expliquez. Quel est l'aspect le plus négatif de l'industrie du cinéma? La violence? les salaires exagérés? la superficialité? Commentez.

B. Etes-vous d'accord? Discutez les opinions ci-dessous avec un(e) partenaire. Justifiez vos réponses.

1. D'habitude, deux générations successives n'aiment pas la même musique.
2. Il faut apprendre aux enfants à apprécier la musique dès l'école primaire.
3. La musique ne doit pas parler de drogue, de sexe ou de criminalité.
4. La plupart des films à grand succès sont faits pour les jeunes.
5. On va au cinéma pour se détendre et non pour réfléchir.
6. La plupart des films de Hollywood sont de qualité médiocre.
7. Certaines célébrités s'attachent à une bonne cause pour la publicité et non pas parce que la cause les intéresse vraiment.

.....
En savoir plus:

Les jeunes amateurs de cinéma français aiment les films d'aventures avec des effets spéciaux dont la plupart sont américains. Ils aiment aussi les films comiques français et les films qui montrent la réalité contemporaine.
.....

With movies to bring comedy, tragedy, and suspense to us at any time of day, who needs theater? With video and cable to bring these into our living rooms, why go to the movie theater? Two responses are found in the readings in this chapter; they suggest that the theater and the cinema are far more than simple distractions meant to pass the time.

An evening at the theater lets us witness the active creation of art as we watch the performers give life to dramatic texts of all times. Important and often universal themes find their place there, as we see in the excerpt from Molière's *Le Malade imaginaire*. A trip to the movies gives us not only the images on the screen but a chance to break away from everyday life in a context especially made for that purpose. In many cultures, the cinema also plays a social role, giving young people a place to be together, as Marie Cardinal shows in the pages presented here from her novel *Une vie pour deux*.

Lire la littérature

Theme

A theme (**thème**) is essentially a type of unifying principle, regardless of the context in which it is found. In this book, for example, the chapters are organized according to themes such as "**La famille et les amis**" or "**Les spectacles**." In literature, many themes are universal in nature (death, revolution, love, human courage) and often are expressed indirectly, requiring interpretation to discover what is being communicated. The different aspects of a literary text work together to convey its theme or themes; one role of the reader is to seek these out. Even a brief excerpt can give clues as to the theme of a work. Read this brief scene from *Caligula* by Albert Camus while concentrating on what universal issue or issues might be at its heart.

Scène IV

HELICON, *d'un bout de la scène° à l'autre*: Bonjour, Caïus.

stage

CALIGULA, *avec naturel*: Bonjour, Hélicon.

(*Silence.*)

HELICON: Tu sembles fatigué?

5 CALIGULA: J'ai beaucoup marché.

HELICON: Oui, ton absence a duré longtemps.

(*Silence.*)

CALIGULA: C'était difficile à trouver.

HELICON: Quoi donc?

10 CALIGULA: Ce que je voulais.

HELICON: Et que voulais-tu?

CALIGULA, *toujours naturel*: La lune.

HELICON: Quoi?

CALIGULA: Oui, je voulais la lune.
15 HELICON: Ah!

(*Silence. Hélicon se rapproche.*)

HELICON: Pour quoi faire?

CALIGULA: Eh bien!... C'est une des choses que je n'ai pas.

Which of the following themes seem present in this passage? Justify your choices.

- A. love of nature
- B. desire for the unattainable
- C. fear of death
- D. desire to control the universe

B and **D** are both justifiable responses (see lines 12 and 18). **A** would be difficult to justify because Caligula wants the moon, not because it is part of nature but because he can't have it. **C**, although possible by stretching the interpretation of *why* Caligula wants control, is not presented clearly enough in this scene to be a justifiable answer.

Part of your task in looking for themes will be to remain close enough to the actual text to justify your conclusions. As you read the passages in this chapter, look beyond the chapter theme of **Les spectacles** that unites these texts to see what themes are present in them, for such themes are part of the reason that such literature endures.

Le Malade imaginaire

MOLIERE

Jean-Baptiste Poquelin (1622–1673), dit Molière, est l'un des plus célèbres dramaturges de la littérature européenne. Créées sous le règne de Louis XIV, *Tartuffe*, *L'Avare*, *Le Malade imaginaire*, *Les Femmes savantes* et *Le Misanthrope* sont parmi ses comédies les plus connues.

Le Malade imaginaire est la cinquième pièce dans laquelle Molière affiche son scepticisme envers la médecine. C'est aussi sa dernière pièce. Elle est représentée pour la première fois le 10 février 1673. Molière, qui souffre depuis plusieurs années d'une grave maladie de poitrine, y joue le rôle d'Argan. Quelques jours plus tard, lors de la quatrième représentation, Molière se sent très mal, mais refuse de quitter la scène. Rentré chez lui, il meurt le soir même.

Mise en route

Regardez cette publicité présentée par le gouvernement français et par une société d'assurance maladie. N'essayez pas de comprendre chaque mot de cette publicité, mais plutôt le concept dont elle traite.

Et en ce qui concerne les visites chez le médecin, pensez-vous qu'il y ait des gens qui en abusent? Cochez les raisons que vous considérez acceptables pour une visite médicale. Vous pouvez qualifier vos réponses (par exemple «pour un petit enfant», ou «pour une personne très âgée»).

- _____ 1. On a une petite fièvre.
- _____ 2. On est tout seul.
- _____ 3. On a du mal à dormir.
- _____ 4. On a mal à la tête depuis plusieurs jours.
- _____ 5. On n'a pas faim.

En lisant la scène de Molière, vous allez découvrir un personnage, Argan, qui croit qu'il a toujours besoin de soins médicaux et qui croit tout ce que son médecin lui dit. Béralde, par contre, trouve la médecine inutile et même dangereuse. A vous de décider ce que vous pensez de leurs idées sur ces sujets.

Mots et expressions

s'attaquer à to criticize
croire à to believe in
étendre to stretch, extend
gâter to spoil
guérir to cure, heal
l'ordonnance (f.) prescription
ne... point not at all

prendre garde (à) to watch out (for)
le remède remedy
le secours help, assistance
le soin care; **avoir, prendre soin de**
to take care of
le songe dream

APPLICATIONS

A. Trouvez les mots de la même famille que les mots suivants.

- 1. ordonner
- 2. soigner
- 3. secourir
- 4. extension
- 5. songer

B. Trouvez l'équivalent de chaque expression.

- 1. rendre la santé à
- 2. faire attention à
- 3. critiquer
- 4. avoir la responsabilité de
- 5. ne... pas du tout

C. Complétez les phrases avec les mots qui conviennent.

- 1. On dit que les grands-parents _____ toujours leurs petits-enfants.
- 2. Quand on est malade, on cherche _____ à sa maladie.
- 3. Est-ce que vous _____ la vie après la mort?